



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable

Administration de la nature et des forêts

Diekirch, le 7 janvier 2019

A
Monsieur le Bourgmestre
de la Ville d'Esch-sur-Alzette

Concerne : plan de gestion annuel – exercice 2019

Monsieur le Bourgmestre,

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint le plan de gestion pour l'exercice 2019 de la forêt appartenant à la forêt communale d'Esch-sur-Alzette, avec prière de bien vouloir entendre le conseil communal en son avis.

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, l'expression de mes sentiments très distingués.

Le directeur


Frank WOLTER






LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration de la nature et des forêts

Arrondissement SUD
Triage de ESCH/ALZETTE

Administration de la nature et des forêts
Direction
Entrée 21 DEC. 2018
Réf. F. N°

PLAN DE GESTION ANNUEL 2019
Pour la propriété de ESCH-SUR-ALZETTE, COMMUNE

Forêt certifiée :	 FSC <small>www.fsc.org</small>	FSC 100% IMO-FM/COC-028657 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert. The mark of responsible forestry.	
--------------------------	---	---	--

Forêt soumise au régime forestier d'une contenance de 187 ha

	Investissements (EUR)			Revenus (EUR)		
	Salaires	Factures	Total	Subsides	Recettes	Total
Gestion durable des forêts	18 700,00	43 000,00	61 700,00		43 087,38	43 087,38
Gestion durable des forêts	2 500,00		2 500,00			
Protection de la nature	14 500,00	20 250,00	34 750,00			
Sensibilisation	36 250,00	44 250,00	80 500,00			
Ressources cynégétiques	1 250,00		1 250,00		2 000,00	2 000,00
Surveillance et Police	1 000,00		1 000,00			
Logistique et personnel	53 000,00	18 000,00	71 000,00			
Grand total :	127 200,00	125 500,00	252 700,00		45 087,38	45 087,38

Synthèse des récoltes de bois	Vol sur écorce en m³		
	Grume	Trituration	Total
Hêtres		175,00	175,00
Autres feuill.	350,00	275,89	625,89
rien		200,00	200,00
	350,00	650,89	1 000,89

Avis de l'Administration propriétaire :

Le préposé du triage de
ESCH/ALZETTE

Le chef d'arrondissement

Le Directeur de la Nature et des Forêts

le 19 DEC. 2018

le 19 DEC. 2018

le




Plan 1. Protection de la Nature									
Classe de prestation : PN-Aménag éco milieu aquatique									
N°	N°	N°	N°	Recette					
Ordre	Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf.	Salaire	Facture	Totale	Sub-	side
				(ha)	(€)	(€)	(€)	(€)	
6	0	totalité	PN-Aménag éco milieu aquatique	0,00	0,00	15 000,00	0,00		0,00
			Bordure écologique le long de						
			cours d'eau						
			Entretien Renaturation Dippbach au secteur des Nonnewisen						
7	0	totalité	PN-Aménag éco milieu aquatique	0,00	2 500,00	0,00	0,00		0,00
			Surface eau stagnante						
			Entretien Mares, Mardelles, Etangs						
					2 500,00	15 000,00	0,00		0,00

Plan 1. Protection de la Nature									
Classe de prestation : PN-Aménag éco milieu ouvert									
N°	N°	N°	N°	Recette					
Ordre	Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf.	Salaire	Facture	Totale	Sub-	side
				(ha)	(€)	(€)	(€)	(€)	
1	0	totalité	PN-Aménag éco milieu ouvert	0,00	500,00	0,00	0,00		0,00
			Enlèvement plantes invasives						
			et/ou non indigènes						
			Japanischer Knöterich, Riesenbärenklau						
					500,00	0,00	0,00		0,00

Plan 1. Protection de la Nature									
Classe de prestation : PN-Entretien écologique									
N°	N°	N°	N°	Recette					
Ordre	Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf.	Salaire	Facture	Totale	Sub-	side
				(ha)	(€)	(€)	(€)	(€)	
2	0	totalité	PN-Entretien écologique	0,00	2 500,00	750,00	0,00		0,00
			Enlèvement déchets						
3	0	totalité	PN-Entretien écologique	0,00	2 500,00	2 500,00	0,00		0,00
			Entretien de vergers						
			Entretien des Vergers						
4	4	Haedefeldchen	PN-Entretien écologique	0,00	1 500,00	1 500,00	0,00		0,00
			Fauchage extensif biotope						
5	0	totalité	PN-Entretien écologique	0,00	5 000,00	500,00	0,00		0,00
			Fauchage extensif chemins et						
			sentiers						
					11 500,00	5 250,00	0,00		0,00

Plan 1. Protection de la Nature
Classe de prestation : PN-Milieu forestier

N°	N°	Lieu-dit	Prestation	Surf.	Salaire	Facture	Recette
Ordre	Pc.			(ha)	(€)	(€)	Totale Sub-side (€)
8	4	Haedefeldchen	PN-Milieu forestier Lisières forestières	0,00	2 500,00	0,00	0,00
					2 500,00	0,00	0,00

Plan 2. Gestion durable et protection des forêts
Classe de prestation : FO-Exploitation

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette		Ess.	Grume (m³)	Trit. (m³)	
							Totale (€)	Sub- side				
11	4	Holzebiereg	FO-Exploitation Découpe et livraison	5,12	500,00	0,00	0,00	0,00	Bu		175,00	
			Bois reserve propriétaire, Projet Valobois, Bois de Chauffage									
12	5	Gaalgebierg	FO-Exploitation Coupe	6,60	23 500,00	43 087,38	préparatoire	AF		350,00	275,89	
			Coupe de Bois N° Martelage: 8									
13	0	totalité	FO-Exploitation Découpe et livraison	0,00	1 200,00	1 250,00	0,00	0,00	rien		200,00	
			Bois réservé propriétaire, Bois de Chauffage pour Serres CIGL, Place des Jeunes, Ecoles en Forêt et Waldsci									
				1 700,00	24 750,00	43 087,38				350,00	650,89	

Plan 2. Gestion durable et protection des forêts
Classe de prestation : FO-Infrastructures

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette		Ess.	Grume (m³)	Trit. (m³)
							Totale (€)	Sub- side			
14	2	Henzeberg	FO-Infrastructures Voirie forestière entretien	0,00	0,00	15 000,00	0,00	0,00	rien	non applicable	rien
15	0	totalité	FO-Infrastructures Fauchage extensif voirie forestière	0,00	7 500,00	1 000,00	0,00	0,00	rien	non applicable	rien
16	0	totalité	FO-Infrastructures Limites et bornes forestières	0,00	2 500,00	500,00	0,00	0,00	rien	non applicable	rien
17	0	totalité	FO-Infrastructures Sécurisation infrastructures en forêt	0,00	2 500,00	500,00	0,00	0,00	rien	non applicable	rien
					12 500,00	17 000,00	0,00	0,00		0,00	0,00

Plan 2. Gestion durable et protection des forêts
Classe de prestation : FO-Travaux culturaux

N° Ordre	N° P.c.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette		Ess.	Type Coupe	Grume (m³)	Trit. (m³)
							Totale (€)	Sub- side				
9	5	Gaalgebierg	FO-Travaux culturaux Dégagement - Jungwuchspflege	1,16	1 000,00	500,00	0,00	0,00	rien	non applicable		
10	3	Holzbiereg	FO-Travaux culturaux Nettoisement - Läuterung	2,59	3 500,00	750,00	0,00	0,00	rien	non applicable		
					4 500,00	1 250,00	0,00	0,00			0,00	0,00

Plan 3. Protection des ressources cynégétiques et de la faune sauvage
Classe de prestation : Ressource cynégétique

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette	
							Totale (€)	Sub- side
18	0	totalité	Ressource cynégétique Location de la chasse	0,00	0,00	0,00	2 000,00	
19	0	totalité	Ressource cynégétique Mesures sanitaires cynégétiques	0,00	750,00	0,00	0,00	0,00
20	0	totalité	Ressource cynégétique Chasse (battue, ...)	0,00	500,00	0,00	0,00	0,00
					1 250,00	0,00	2 000,00	

Plan 4. Sensibilisation et information du public
Classe de prestation : SP-Activités

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette	
							Totale (€)	Sub- side
23	0	totalité	SP-Activités Manifestations de sensibilisation	0,00	5 500,00	5 000,00	0,00	0,00
24	0	totalité	SP-Activités Activités pédagogiques	0,00	7 500,00	2 500,00	0,00	0,00
25	0	totalité	SP-Activités Activités pédagogiques	0,00	3 000,00	500,00	0,00	0,00
					16 000,00	8 000,00	0,00	

Plan 4. Sensibilisation et information du public
Classe de prestation : SP-Infrastructures

N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette	
							Totale (€)	Sub- side
21	0	totalité	SP-Infrastructures Entretien infrastructures récréatives et didactiques	0,00	20 000,00	5 000,00	0,00	0,00
22	5	Gaalgebierg	SP-Infrastructures Entretien infrastructures récréatives et didactiques	0,00	0,00	30 000,00	0,00	0,00

20 000,00 35 000,00 0,00

Plan 4. Sensibilisation et information du public
Classe de prestation : SP-Publication

N°	N°	N°	N°	Recette
Ordre	Pc.	Lieu-dit	Prestation	Totale Sub- (€) side
26	0	totalité	SP-Publication Publication-publicité	0,00
			Publication divers	
			250,00	1 250,00
				0,00

Plan 5. Surveillance et Police
Classe de prestation : Surveillance-Police

N°	N°	N°	N°	Recette
Ordre	Pc.	Lieu-dit	Prestation	Totale Sub- (€) side
27	0	totalité	Surveillance-Police Surveillance-Police des forêts	0,00
			1 000,00	0,00
				0,00

Plan 6. Logistique
Classe de prestation : Logistique

N°	N°	N°	N°	Recette
Ordre	Pc.	Lieu-dit	Prestation	Totale Sub- (€) side
28	0	totalité	Logistique Achat et fournitures	0,00
29	0	totalité	Logistique Travail à l'atelier	0,00
			5 000,00	10 000,00
			5 000,00	500,00
			10 000,00	10 500,00
				0,00

Plan 7. Service au tiers
Classe de prestation : Service au tiers

N°	N°	N°	N°	Recette
Ordre	Pc.	Lieu-dit	Prestation	Totale Sub- (€) side

30	0	totalité	Service au tiers Service communal au tiers	0,00 Abattage arbres Centre Ville	7 500,00 7 500,00	7 500,00 7 500,00	0,00 0,00
							0,00

Plan 8. Gestion du personnel							
Classe de prestation : <u>Gestion ouvrier</u>							
N° Ordre	N° Pc.	Lieu-dit	Prestation	Surf. (ha)	Salaire (€)	Facture (€)	Recette Totale Sub- (€) side
31	0	totalité	Gestion ouvrier Allocation de fin d année	0,00	12 500,00	0,00	0,00
32	0	totalité	Gestion ouvrier Congé de récréation (légal)	0,00	20 000,00	0,00	0,00
33	0	totalité	Gestion ouvrier Masse d habillement	0,00	1 500,00	0,00	0,00
34	0	totalité	Gestion ouvrier Jour de formation	0,00	1 500,00	0,00	0,00
					35 500,00	0,00	0,00